

CELLU M6 Alliance[®] Body MT



LPG[®]



注册商标

操作手册

Cellu M6 ALLIANCE[®] Body MT

LPG美丽联盟身体美容仪MT

使用此仪器前，请完整阅读本手册全部内容

© Copyright 2024. LPG, Cellu M6与美丽联盟(Alliance[®])为LPG[®]注册商标。禁止 全部或部分复制。

GU1602-BODY-MT-BF
版本 A3 - 01/2024



感谢您购买Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT。Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT是LPG Systems在皮肤组织护理体系设计与生产领域多年的研究成果代表,也是行业的领导产品。在使用仪器时,LPG Systems将为您提供放心安心、至善至美的高科技美容护理体验。为不断提高顾客满意度,您的仪器上安装有特殊软件,确保您的仪器能够连接到LPG Systems的专用服务器。该软件将收集相关数据,使LPG Systems能够为您提供更优越的支持与维护服务。

本操作手册内容包括使用说明、基础维护说明以及安全说明。本设备适用于皮肤的护理。只有接受过LPG Systems及其授权供应商提供的生厂商培训项目的专业人士方可使用该设备(法国地区除外)。如您对仪器的使用或维护有任何疑问,欢迎随时通过您的经销商客服部门与LPG Systems取得联系。

LPG Systems客服联系电话: (0755) 82904681 82904682
(0755) 82904679 82904938

» 注意事项

为了更好地满足顾客的需求与预期,LPG Systems一直在不断提升产品的设计与质量。因此,您所购买的仪器可能与本手册中描述的产品有细微差异。

› 产品内容

- › 1台Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT设备
- › 1个ALLIANCE 80护理把手/机头
- › 1条电源线
- › 1本启封说明与1本快速安装说明

设备配件清单：

不同机型的配件也会有差异 (具体机型请参见产品铭牌)。鉴于某些协议未被激活，因此无法提供相关配件。因此，描述未激活协议产品的内容并不适用本机型 (详见下表)。

如您对仪器的操作有任何疑问，或想升级到高级机型，请联系LPG Systems的客服团队或您的经销商*。

	LPG美丽联盟 身体美容仪	LPG美丽联盟 身体美容仪MT	LPG美丽联盟 美容仪
身体护理把手/机头	√	√	√
面部护理把手/机头			√
美丽联盟TH80护理把手/机头	√	√	√
美丽联盟TH50护理把手/机头			√
TR30护理把手/机头			√
Ergolift护理把手/机头			√
Ergolift配件 (Lift 10与Lift 20)			√
启封说明与快速安装说明	√	√	√
电源线	√	√	√
Endermowear™雕塑衣和营销套装	√		√
Endermoscan™ 平板	√		√

> 目录

1. 设备描述	5
2. 控制元件描述	7
3. 使用注意事项	10
4. 设备维护	14
5. 故障排查	22
6. 技术参数	23
7. 护理机头	24
8. 通用保修条件	30

> 注意事项

— 制造商保留修改产品技术规格的权利，恕不另行通知。禁止全部或部分复制。本操作手册中的指示不具有约束力。

> 设备描述

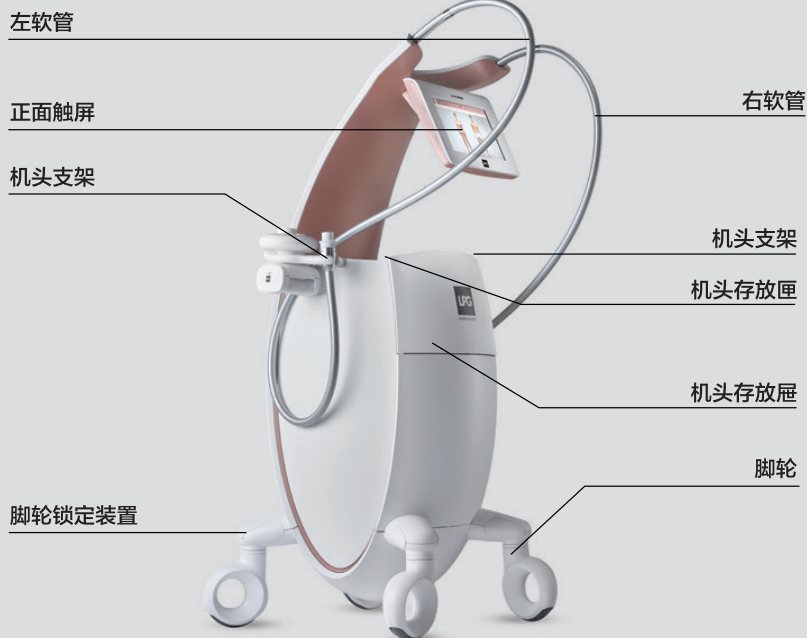
设备用途

Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT设备是用于身体美容护理的仪器。

设备可用于：

1. 优美身体线条
2. 重建轮廓
3. 收紧肌肤
4. 优化肤质

Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT设备



使用前，请确保电源线无缠绕现象。



注意事项

只有在充电线连接上电源线、开关调至ON,且电源绿灯亮起时，本仪器方可运行。仪器开启后，请静候几秒，主屏器信息显示可能会有延迟。

> 过滤器



1号软管过滤器

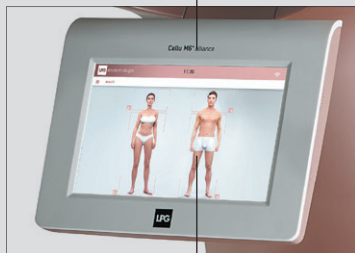
2号软管过滤器

查看过滤器

过滤器箱位于设备后侧。

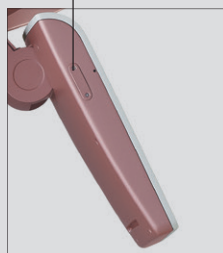
> 控制屏

电源指示灯



触屏

USB接口防护盖



> 注意事项

获取触屏具体使用信息，请参考培训课程触屏操作手册或咨询客服。

ALLIANCE 80 护理把手/机头



脚轮

Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT配备带有锁定装置脚轮。
请遵循以下步骤锁定/解锁脚轮：



注意事项

在设备长时间没有移动的情况下，Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT的脚轮组成材料可能与某些地板材料组成成分发生化学反应，导致脚轮与地面接触的面积出现斑痕。

> 重要安全信息

使用电子设备时，请遵守所有保护措施。使用该设备前，请仔细阅读安全提示以及保护措施所有内容。

注意——为避免触电风险：

使用完设备后或在清洁维护设备前，请务必断开电源；

确保供电设备铭牌上的电压与设备铭牌上的规定使用电压一致；

使用本设备时，必须按照当前电器标准规范，通过所提供的电源线连接到供电设备。本设备禁止连接电气适配器。

确保供电设备有独立的直流电与交流电防护装置。

> 警告

• 为避免烧毁、着火、触电或受伤的风险：

- 设备通电时需有人在旁看管；
- 在长时间不使用的情况下，请断开设备电源；
- 在无监护人指导或看护的情况下，本设备禁止身体或感官功能受损、精神状态不稳定的人群、或缺乏相关经验和知识的人群或儿童使用。如有儿童，请确保儿童不乱动设备；
- 请勿将本设备作LPG Systems建议外之用途。禁止使用随设备提供外的或未经LPG®推荐的护理机头；
- 在以下情况时，禁止使用该设备：
电源线或电源插座损坏；
设备无法正常运行。
- 请勿拖拽电源线移动设备；
- 避免电源线处于缠绕状态，并确保其远离高温表面；
- 通风口堵塞时，禁止使用该设备。确保通风口无积尘和其他污染物；
- 确保设备内无固体、液体及其他会损坏设备的异物；
- 儿童不得玩弄该设备；
- 不得在儿童无人看管的情况下进行清洁和用户维护；
- 不使用设备时，通过主开关停止设备。、
液体及其他会损坏设备的异物；

重要安全信息

- 禁止在有积尘或不平整的表面上或潮湿的环境中操作设备；
- 禁止在气雾剂或氧气罐周围使用设备；
- 在设备断电前，将所有开关调至OFF，并拔下插头。
- 未经制造商事先授权的情况下，禁止修改设备；
- 禁止使用未经LPG®推荐的零部件；
- 如需检查或维修设备，请将设备寄至LPG Systems客服部。

使用注意事项

注意：请保留以下说明

本设备仅供皮肤健康人群使用。使用设备前，请仔细阅读并遵守使用注意事项。

- 禁止在触摸未经保护的电源线或连接器的同时触摸用户。
- 禁止将适配器用作护理机头，或让适配器直接接触用户皮肤。
- 禁止使用设备配套以外的或未经LPG推荐的护理机头。
- 避免护理机头直接接触皮肤。请穿着由LPG Systems提供的Endermowear™雕塑衣。
- 任何不恰当使用设备的行为及后果均与LPG System无关。
- 不恰当使用该设备可能会引起组织损伤或疼痛。
- 在使用过程中，操作者需时刻观察询问体验者的使用感觉。
- 设备操作人员要确保根据护理组织调整设备参数（强度、顺序以及差异）。
- 请勿倾斜、倚靠或坐在设备上。
- 当移动仪器的路线有门槛或阶梯等障碍物时，请紧握住中央的监护器支架移动设备，以避免倾翻的风险。
- 禁止在护理过程中使用USB连接功能。
- 禁止在不适宜环境中使用仪器（详情参见技术参数）。
- 电源插头为设备的断电装置。在为设备断电时，拨下电源插头。
- 放置设备时，确保电源装置处于容易接触到的位置。
- 请勿同时触摸用户与软管连接器。

注意事项

欧洲VII-H05WF3G1.50-C19；意大利I/3/16-H05WF3G1.50-C19，
瑞士 23G-H05WF3G 1.50-C19；英国BS13/13-H05WF3G1.50-C19，
日本498GJ-VCTF3X2.00-C19；美国、加重大、墨西哥N5/15-SJT3XUAWG-C19

禁忌

- 禁止在裸露伤口、双眼、内腔、粘膜、生殖器或胸部等身体部位使用仪器。
- 该仪器不适合怀孕初期女性使用过。如怀孕初期女性需要使用该仪器，请勿护理腰椎或腹部区域。使用前请咨询医师。
- 患有感染性疾病处于肿瘤细胞增长长期、患有静脉炎的用户请勿使用本仪器。禁止护理身体伤口或感染部位。
- 患有皮肤癌、明显可见的肿瘤、或其他癌症病变的用户请勿使用本仪器。如用户有肿瘤史或正处于肿瘤缓解期，使用设备前请咨询医生。
- 禁止在没有医嘱，且未接受LPG®感染部位技术培训的情况下使用本仪器，对发炎部位或疤痕部位进行护理。
- 在未咨询用户医师，且未接受LPG®感染部位技术培训的情况下，禁止使用仪器护理具有血液循环问题的用户。
- 在无医嘱、且未接受LPG®感染部位技术培训的情况下，禁止使用本仪器对具有不明持续疼痛症状的用户进行护理。
- 对于刚完成开刀护理用户，操作者需获得医嘱在咨询主治医师后、并已接受LPG®感染部位技术培训的情况下方可使用仪器对用户进行护理。
- 为避免产生淤青，仪器操作者需仔细判断用户的敏感程度。请勿对服用抗凝药物的用户使用该仪器。
- 为避免产生淤青，仪器操作者需仔细判断用户的敏感程度。请勿对服用抗凝药物的用户使用该仪器。
- 如用户出现疼痛症状，请立即停止操作并咨询医生。
- 请勿使用仪器对患有皮肤病、皮疹、疱疹、皮肤炎症、感染性挫疮或白癜风的患者。
- 为避免设备干扰，在使用仪器前，请询问用户是否安装起搏器等个人医疗设备。如用户安装有上述设备，请了解设备具体信息以确保上述设备不会干扰本仪器的正常使用。
- 本禁忌症清单仅为示例。如有疑问，请咨询医生。
- 请查询培训手册了解更加详细的适应症与禁忌症信息。
- 请勿使用该仪器对服用抗凝药物的用户。

注意事项

上述使用注意事项仅用千协助设备操作者了解用户的个体差异，并达成最佳的预期使用效果。使用注意事项无法作为护理成功的保证。护理效果将根据个体形态、生理以及饮食习惯将有所差异。

> 电磁兼容

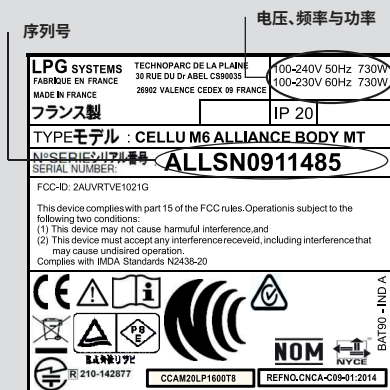
- Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT设备的功率仅用于实现内置功能。
- 因此,设备的电磁功率极弱,且干扰临近电子设备的几率极小。
- Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT设备可在所有机构单位中使用:包括住宅单位、以及直接连接到为住宅建筑供电的公用低压供电网的其他机构单位。
- Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT设备需安装在木制、水泥或瓷砖材料的地板上。如地板为合成材料,则地板相对湿度不得低于30%。
- Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT设备需连接到与商业或医院环境供电网等同的供电网中。
- 如需要在断电情况下继续使用Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT,建议使用不间断的电源或电池为设备供电。
- 禁止在Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT附近,包括设备电源线附近使用任何移动便携式通讯设备。
- 设备附近张贴有以下标识。进入以下标识范围内,可能会造成设备干扰。



产品标识铭牌

产品序列号如铭牌所示。产品序列号是用于验证产品的独一无二的字母数字组合。如您的Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT出现技术问题,联系LPG Systems时请出示产品序列号。产品序列号可用于查询设备生产年月。字母代表设备生产年份,如:Z=2009年,A=2010年,B=2011年,以此类推。

两位数字代表生产月份,如:01=1月;02=2月;03=3月,以此类推。



该图标表示本产品销售日期为2006年8月13日以后。根据2002/96/CE号法令规定,本设备不得与普通生活垃圾一同处理。本设备需进行回收处理。为保护环境、节约自然资源并保护他人身体健康,设备达到使用寿命时,请将设备带到正规回收中心处理,或返还给经销商。



该图标表示产品标签不包含某些特定警告或使用本设备注意事项。



该符号表示将设备需存放在不受恶劣天气影响的地方。



此符号表示温度限制。



该符号表示相对湿度限值。



该符号表示“危险:高压”。



此符号表示易碎、小心处理



该符号表示不可反向



该符号表示保持垂直



该符号表示大气压限值。



使用手册符号

注意事项

产品标识铭牌位于设备后下方。不同设备铭牌可能会有差异。以设备上铭牌的为准。

› 设备清洁

为了保持卫生与美观、保持设备的良好维修状态并延长设备使用寿命，建议您尽可能频繁地清洁设备

请使用吸尘器的小型吸嘴清洁：

- 机头存放屉内部；
- 机头存放匣内部；
- 过滤器箱内部。

请使用沾水海绵清洁：

- 所有外罩；
- 软管；
- 电源线。

请使用抹布蘸取少量不含酒精的家用清洁剂清洁：

- 控制屏与控制板；
- 机头存放屉内部；
- 机头存放匣内部；
- 过滤器箱内部。

请使用湿润的防静电抹布或湿巾清洁：

- 触屏。

在初次使用机头前，需对机头进行维护。具体操作请参见《护理机头》章节。

› 注意事项

禁止使用丙酮、三氯乙烯、或goo 的酒精等刺激产品清洁设备

› 更换过滤器与过滤泡沫

您的设备装有2个过滤器与1个过滤泡沫。过滤器与过滤泡沫能保证设备有效运行并延长设备寿命。

如控制屏上显示如下信息，则需尽快更换过滤器(图1)：

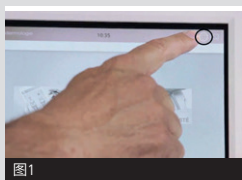


图1



图2

访问“过滤器更改”菜单

如下所示：

点击所示图标选择“设定”(Maintenance)菜单(图2)



图3

按下该图标



图4

点击所示图标选择过滤器(filter)菜单(图3)

过滤器更换(filter change)界面显示需要更换的过滤器(图4)

更换完过滤器后，请点击所示图标重置过滤器计量器(图5)



图5



图5

› 注意事项

禁止在无滤芯的情况下使用该设备。如未安装滤芯，请切断设备电源。

► 更换过滤器与过滤泡沫

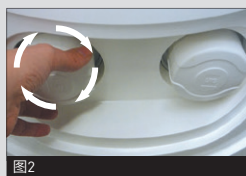
根据以下步骤更换过滤器：

1. 打开过滤器箱门(图1)

2-3. 旋开并取下过滤器，装上新过滤器(图2&3)

4. 取下过滤泡沫并装上新的过滤泡沫。(图4&图5)

请联系LPG Systems客服团队购买过滤器，让您无后顾之忧。



> 动力护理机头安装/拆卸

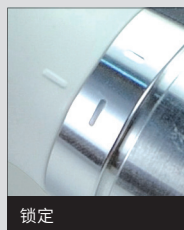
将机头安装上软管时，请遵循以下步骤：

将锁环转动至锁定位置(图1)

将软管接口的键对准护理机头接口处的键槽(图2)
推动软管，直至软管嵌入机头接口处。



未锁定



锁定

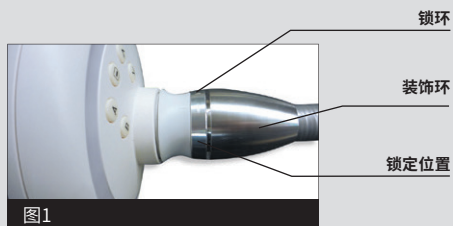


图1



图2

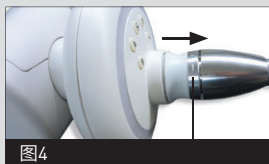
动力护理机头安装/拆卸

将机头从软管拆下时，请遵循以下步骤：

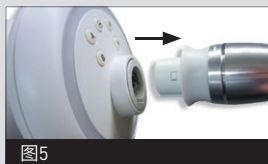
将锁环转动至解锁位置 (图3)

将锁环向软管方向拉 (图4)

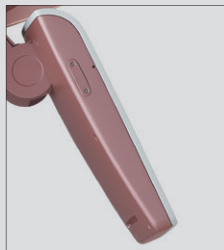
扯动白色拉环，并小心取下软管 (图5)



解锁位置



> USB防护盖拆卸说明



使用正确的工具拆卸USB接口防护盖

> 电源线更换

如设备电源线损坏, 请联系LPG Systems客服团队进行更换。

LPG Systems 客服联系电话: (0755) 82904681 82904682
(0755) 82904679 82904938

>

维护登记表

滤芯更换:当有警示提示时。

密封阀更换:当密封阀无法有效护理皮肤时。密封阀的使用寿命为100小时。

日期	使用小时	操作疗程

> 如果遇到问题？

如设备无法正常运行，在致电客服前，请检查：

- 设备是否正确连接到电源插头？
- 插座是否已通电？
- 开关是否已打开？
- 滤芯是否干净且正确安装？
- 软管是否正确连接？
- 护理机头是否正常连接？
- 护理机头是否根据屏幕指示信息正确连接？

当完成上述检查，而设备还无法正常使用时，请联系LPG Systems客服或离您最近的授权经销商，并提供设备型号信息以及设备序列号。

**LPG Systems 客服联系电话： (0755)82904681 82904682
(0755)82904679 82904938**

技术参考

规格(长x宽x高)	61x70x140 cm
净重	80,5 kg
最大设备压强	69 kPa (690 mbar)
冷却	泵内机械通风
保护指数	IP 20
电气保护级别	1
Wifi:	2,4Ghz b/g/n
电性特征	100-240V 50Hz 730W
	100-230V 60Hz 730W
辐射功率	Canal b : 12.46dBm
	Canal g : 9.33dBm
	Canal n : 9.48dBm
	BT 3.25dBm

使用环境要求:

环境温度	正常使用温度为 + 10 - + 30°C
Ambient 环境相对湿度	未经冷凝达到30 - 75%
大气压强	800 à 1050 hPa (在通风正常的房间内使用)
最高使用海拔	2500m

运输与储存环境要求:

温度	-20°C to +70°C
环境相对湿度	未经冷凝达到10 to 90%
大气压强	.800 to1050 hPa Pa (在通风正常的房间内使用)

Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT设备的销售符合  EMC 2014/30/EC 和Low Voltage 2014/35/UE的适用文本和标准。

护理机头

Cellu M6 ALLIANCE[®] Body MT

LPG美丽联盟身体美容仪MT



注册商标

> 索引

ALLIANCE 80护理把手/机头描述	26
设备维护	28

> ALLIANCE 80 护理把手/机头

启动/暂停按钮

ALLIANCE 80 护理把手/机头可用于
endermologie® 身体护理

参数设置按钮

调节按钮

LED灯

用于调整滚轴
与襟片位置
的旋钮开关

盖板

盖板

动力襟片

动力滚轴

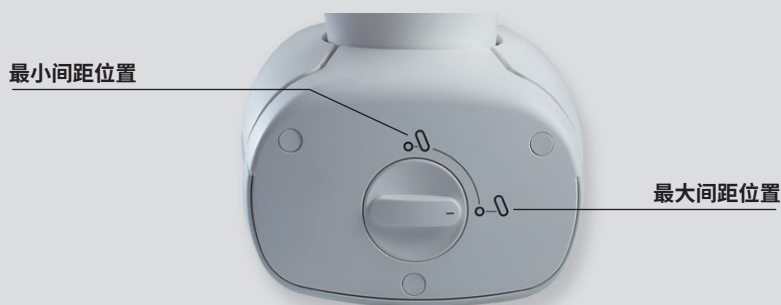
> ALLIANCE 80 护理把手/机头

滚轴与襟片位置调整

ALLIANCE 80 护理把手/机头配有一个2档旋钮开关,用于调整动力襟片与减震器之间的位置。

当旋钮开关处于水平位置,滚轴的滚动性达到最大。

当旋钮开关处于垂直位置,滚轴的滚动性达到最小。



旋转旋钮开关时,握紧旋钮,并将开关调整到所需位置。操作如下图所示:



> 设备维护

为保证仪器干净卫生,每次使用后,需对护理机头进行维护。清洁时,请使用带有杀菌溶液的抗菌湿巾。与客户肌肤直接接触的仪器部件在清洁维护时需特别注意。

ALLIANCE 80护理把手/机头

1. 如下图所示,取下密封阀(包括2个上襟片与1个下襟片)(图 1-4)
2. 使用湿巾彻底清洁至少1分钟:
 - a) 襟片与外壳(图 5-7)
 - b) 滚轴两侧的塑料罩(将机头翻转过来,手动滚动滚轴并清洁滚轴表面)
 - c) 动力襟片(请勿移动动力襟片)(图 9&10)
3. 重新装上密封阀
4. 使用LPG®湿巾清洁机头存放屉内部后,将机头放回屉内。



图 1



图 2



图 3



图 4



图 5



图 6



图 7



图 8



图 9



图 10

> 通用保修条件

感谢您从LPG Systems或其授权经销商购买仪器。在使用该仪器前, 购买人/使用者有义务从当地相关部门了解使用该仪器的条件以及所需要具备的职业资格。

一旦购买此设备, 则视为购买人/专业使用者 同意接受本通用保修条件。如您从LPG Systems授权经销商处购得此设备, 购买人/使用者需参见供应商的保修条件。供应商的保修条件 原则上不应在LPG®的本保修条件基础上增加您的承诺条款。

不论在哪个国家地区, 在仪器递交签收后的2周内, 您需将按要求填写的保修卡寄回LPG Systems, 保修条款方可生效。我们有权拒收填写不完整的保修卡。本仪器的制造缺陷以及生产原材料缺陷均在保修范围内。

通用保修条件

保修时间为：从发票日期计算起的1（壹）年或2000（贰仟）使用小时，以两者较短的时间为准。在此期间，针对LPG Systems 承认的有缺陷的元部件，LPG Systems将尽可能快速地提供免费更换或维修服务。但是LPG Systems没有更换整台设备的义务。

请注意，因保修需求所产生的LPG Systems的技术人员的差旅费用，以及产品或其零部件的来回运输费用并不包含在保修条件中。在此保修条件下，因产品更换或维修活动所造成产品暂时无法使用，保修期限不会顺延。

替换的零部件将归LPG Systems或其授权的经销商所有。LPG Systems或其授权经销商没有义务为保修活动所引起的产品无法使用问题提供赔偿。根据本保修条件的其他条款规定，当购买人/专业使用者允许LPG®进行必要的维修工作时，本保修条件方可生效。

通用保修条件

保修条件不包括：

- 运输途中所造成的损坏。该设备及/或其零部件在运输过程中所面临的损坏风险由收货人承担。在确认收货前，收货人有义务检查商品是否完好。如商品有损坏迹象，收货人可根据收货地所在国家的规定，对运输公司提出索赔。
- 不遵守安装说明或操作说明、无法及/或忽视对设备与/或滤芯进行维修、连接到不符合标准的电源或非接地的供电设备、或连接到与设备规定使用电压不符的供电设备。
- 如果设备在保修期结束前被转卖，剩余保修期将转移到购买者，但需满足以下条件：
 - I 购买者能出示原发票
 - II 最初销售产品的供应商知晓该转卖行为
- 私自对零部件进行修改或装配、或拆卸设备。
- 购买人/使用者以及/或任何未经LPG Systems授权的第三方，使用LPG Systems操作说明外的方法对设备进行操作以及干扰。
- 使用不是由LPG Systems提供的耗材、零部件、不相称的部件或零件。
- 使用异物堵塞设备通风口。
- 由正常使用所造成的设备任何部件的正常磨损。
- 由意外事件（如掉落、撞击等）、自然灾害（闪电、水灾等）、火灾、看管不善或粗暴使用所造成的任何损坏。

> 通用保修条件

本保修条件仅适用于符合上述描述情况下的设备零部件更换行为。任何由设备或使用设备所造成的损失或损坏,包括财产损失、利润减少、丧失使用价值等均与LPG®无关。

本条款适用于任何以及所有法律情形。如出现上述条款不适用或无法执行的情形,LPG®仍对设备以及/或服务享有定价权。

► 保质期激活

请登录LPG®保修网站激活产品保质期：
<http://warranty.lpgsystems.com>

► 或填写保修卡并寄回LPG Systems

姓名*：.....

地址*：.....

国家*：.....

电话*：.....

邮箱：.....

业务类型：.....

职业：.....

设备型号：**Cellu M6 ALLIANCE® Body MT LPG美丽联盟身体美容仪MT**

序列号*：.....

日期：.....

由本保修卡收集的个人信息将会发送给LPG Systems。LPG Systems有义务对上述信息进行处理，以为客户提供售后服务及保修服务。带有星号(*)的信息为必填项。LPG System有权拒绝处理必填项填写不完整的保修卡。根据法国1978年1月6日修正的78-17号法令《信息与自庄法》中的规定，您有权对您的个人信息进行查看、修改、删除。如您有上述需求，可致信给LPG Systems。收信地址为LPG SYSTEMS-30 rue Dr Abel -Technoparc de la Plaine -26000 VALENCE (FRANCE)

► 注意事项

为激活保修期，请在确认收货后的15日内，将填写好的保修卡撕下寄回以下地址：

深圳键达贸易有限公司
 深圳市龙岗区坂田街道南坑社区雅宝路1号星河WORLD F栋大厦908

[illegible]

Handwriting practice area with 20 horizontal lines.

Blank lined page for writing.



REF : 102739600



LPG China中国子公司恺迪美实业有限公司(香港)
香港九龙观塘道348号国际贸易大厦05/F

深圳健达贸易有限公司
深圳市龙岗区坂田街道南坑社区雅星路8号
星河WORLD双子塔 西塔18层1801A、1806B号

TEL:0755-84828075 WEB:www.lpgchina.cn